

KANTON
URI

AMTSBLATT

FREITAG, 2. MAI 2003
NR. 18
SEITEN 573–595



Altdorf



Andermatt



Attinghausen



Bauen



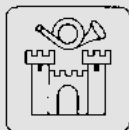
Bürglen



Erstfeld



Flüelen



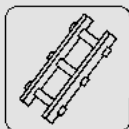
Göschenen



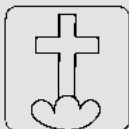
Gurnellen



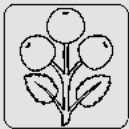
Hospental



Isenthal



Realp



Schattdorf



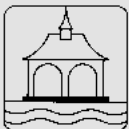
Seedorf



Seelisberg



Silenen



Sisikon



Springen



Unterschächen



Wassen

Amtsblatt des Kantons Uri

Amtliches Publikationsorgan
des Kantons Uri

Erscheint jeden Freitag
Erscheint zudem jeden Montag
auf Internet unter www.ur.ch

Verlag und Redaktion:
Standeskanzlei Uri, 6460 Altdorf
Telefon 041 875 20 17
Fax 041 870 66 51
E-Mail: klaus.weibel@ur.ch
MWSt.-Nr. 378 221

Redaktionsschluss:
Mittwoch, 09.00 Uhr

Bestellung von Abonnementen:
Gisler Druck AG, 6460 Altdorf
Telefon 041 874 16 16
E-Mail: abo@gislerdruck.ch

Jahresabonnement	Fr. 65.– (inkl. 2,4% MwSt.)
Einzelverkaufspreis	Fr. 2.– (inkl. 2,4% MwSt.)

Inseratenverwaltung:
Publicitas AG
Altdorf
Telefon 041 874 16 55
E-Mail: altdorf@publicitas.ch

Tarife:
Rechnungsrufe, Eigentums-
übertragungen, Bauplanauflagen
Fr. 98.– (exkl. 7,6% MwSt.)
Übrige amtliche Anzeigen
Fr. 1.90 die einspaltige mm-Zeile
(Für nicht amtliche Publikationen und
Inserate zuzüglich 7,6% MwSt.)

Veranstaltungen:
Diese Rubrik steht den Gemeinden
und den Vereinen für die
Veröffentlichung ihrer Veranstaltungen
zum Sondertarif von Fr. 5.–
(inkl. 7,6% MwSt.)
zur Verfügung.

**INHALT****ADMINISTRATIVER TEIL****Regierungsrat**

Medienmitteilung 573

Direktionen

Baudirektion
Mitteilung 574

Bildungs- und Kulturdirektion
Staatsarchiv/Kantonsbibliothek Uri; Reinigungswoche 575

Gemeinden/Verschiedenes

Öffentliches Inventar; Rechnungsruf 576

Korporationen

Viehauftrieb auf Allmend der Korporation Uri 576
Strahlerbewilligungen 2003 577
Sperrgebiet für Strahler 580

Eigentumsübertragungen 581

Handelsregister 583

Bau- und Planungsrecht

Bauplanaufgaben 585
Planaufgaben 586
Waldbauprojekt Riggwald, Silenen;
Umweltverträglichkeitsbericht und Prüfungsergebnis 587
Eisenbahnrechtliche Plangenehmigungsverfahren 588

Submissionen

Arbeitsausschreibungen 589

Offene Stellen

Schulgemeinde Seelisberg 594

GERICHTLICHER TEIL

Landgerichtspräsidium

Aufruf

594

Rechtsauskunft

595

VERANSTALTUNGEN

595

MEDIENMITTEILUNG

Politische Stellungnahme zum Neat-Auflageprojekt 2003

Der Regierungsrat hat zuhänden des Bundesamtes für Verkehr als Genehmigungsbehörde zum Neat-Auflageprojekt 2003 Stellung genommen. Im Rahmen des Plangenehmigungsverfahrens erhalten die betroffenen Kantone gemäss Eisenbahnrecht dazu Gelegenheit. Am 24. Februar 2003 hat der Regierungsrat bereits Einsprache gegen das Neat-Auflageprojekt 2003 erhoben. In seiner politischen Stellungnahme weist der Regierungsrat erneut auf die grosse Wichtigkeit der Verlagerung des Schwerverkehrs auf die Schiene hin. Ebenso bekennt er sich grundsätzlich zur Neat und versichert, die zeitkritischen Projektabschnitte nicht unnötig zu verzögern.

Das Neat-Auflageprojekt trifft den Kanton Uri in seinem Lebensnerv. Deshalb baut der Regierungsrat darauf, dass die Absicht des Bundesrates vom 26. Juni 2002 umgesetzt wird, den Prozess für die Realisierung der «Bergvariante lang geschlossen» einzuleiten und umzusetzen. Der Regierungsrat ist sich bewusst, dass die Kompetenzordnung Entscheidungen weiterer Organe verlangt, namentlich der Bundesversammlung. Der Regierungsrat verlangt, dass die zuständigen Bundesbehörden möglichst rasch die rechtsverbindliche Realisierung von «Berg lang geschlossen» beschliessen. Er beantragt, die nördliche Zufahrt (Axen/«Berg lang geschlossen») aus dem Paket «Neat 2» herauszunehmen, vorzuziehen und mit den beiden nationalen Bauvorhaben am Axen (SBB-Axentunnel und Lünten-Morschachertunnel) zu koordinieren. Das Neat-Auflageprojekt 2003 (nördlicher Abschnitt) muss zwingend auf den Vollausbau im Axen ausgerichtet werden. Der Regierungsrat ist überzeugt, dass sich daraus nutzbringende Synergien ergeben.

Der Regierungsrat unterstützt ausdrücklich die Integration des Besucherzentrums in das Auflageprojekt. Er begrüsst dieses Projekt und bekundet grosses Interesse am raschen Bau und an der Inbetriebnahme des Zentrums in Erstfeld. Abschliessend weist der Regierungsrat darauf hin, dass die Einsprachen gegen das Auflageprojekt 2003 eine eindeutige und politisch gefestigte Interessenlage im Kanton Uri zeigen. Die Neat soll nicht verzögert werden und trotzdem soll der Lebensraum in Uri dafür nicht geopfert werden.

Eduard Furger-Gassmann, Schattdorf, neuer Vorsteher des Amtes für Militär und Bevölkerungsschutz

Der Regierungsrat hat Eduard Furger-Gassmann, Schattdorf, als neuen Vorsteher des Amtes für Militär und Bevölkerungsschutz gewählt. Im Rahmen diverser Pensionierungen wird die Sicherheitsdirektion im Lauf des Jahres 2003 einer Reorganisation unterzogen. In diesem Zusammenhang werden das Amt für Militär und das Amt für Bevölkerungsschutz zum Amt für Militär und Bevölkerungsschutz zusammengelegt. Eduard Furger-Gassmann wird die Stelle auf den 1. Juli 2003 antreten.

Waldbauprojekt Riggwald, Silenen; Projektgenehmigung mit Umweltverträglichkeitsprüfung und Zusicherung des Kantonsbeitrages

Der Regierungsrat hat das Waldbauprojekt Riggwald, Silenen, genehmigt. Dabei handelt es sich um ein Integralprojekt der Korporationsbürgergemeinde Silenen, welches Schutzwaldpflege und Erschliessungsmassnahmen beinhaltet. Der Waldbauteil umfasst eine Fläche von 357 Hektaren. Der Wald hat eine wichtige Funktion hinsichtlich des Hochwasserschutzes, da das Wasser aus dem Gebiet grösstenteils in die drei Wildbäche Selder-, Chilen- und Schipfenbach abfließt. Der Riggwald erfüllt auch hochgradige Schutzfunktionen gegen andere Naturgefahren wie Lawinen, Steinschlag, Erosion und Erdbeben. Das grosse Waldgebiet Riggwald ist beinahe unerschlossen. Aus diesem Grund beinhaltet das Projekt eine knapp 4,7 Kilometer lange Erschliessungsstrasse von Frutt bis oberhalb Waldiberg. Die geplante Strasse und der obere Teil des Waldbauperimeters liegen in einer Landschaft von nationaler Bedeutung. Deshalb untersteht das Projekt der Pflicht, eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchzuführen. Im Rahmen dieser Prüfung hat das Amt für Umweltschutz diverse Anträge unterbreitet, welche der Regierungsrat als verbindliche Auflagen verfügt hat. Das gesamte Waldbauprojekt kostet Fr. 5,8 Mio. An die Erschliessungskosten in der Höhe von Fr. 3,7 Mio. leistet der Kanton einen Beitrag von 5,5 Prozent beziehungsweise Fr. 203 500 aus Forstkrediten. Ebenso soll ein Interessenbeitrag Hochwasserschutz aus dem Rahmenkredit des Hochwasserschutz-Mehrjahresprogramms 1983–1992 zugesichert werden. Im Rahmen des Budgets 2004 wird dem Landrat ein Kreditbetrag von Fr. 790 800 unterbreitet.

Altdorf, 15. April 2003

Im Auftrag des Regierungsrates
Der Kanzleidirektor: Dr. Peter Huber

DIREKTIONEN

BAUDIREKTION

MITTEILUNG

Kurse SIA 380/1

Die Energiefachstellen der Zentralschweizer Kantone führen Kurse zur Einführung der Norm SIA 380/1 «Thermische Energie im Hochbau» durch. Die neue Norm SIA 380/1 (Ausgabe 2001) gilt als Basis für die energetischen Vorschriften im Gebäudebereich. Die Kurse dauern 1 Tag und finden an folgenden Daten statt:

Montag, 19. Mai 2003, Horw – HTA Weiterbildungsplattform

Montag, 26. Mai 2003, Horw – HTA Weiterbildungsplattform

Mittwoch, 4. Juni 2003, Horw – HTA Weiterbildungsplattform

Mittwoch, 11. Juni 2003, Horw – HTA Weiterbildungsplattform

Kursinhalt: Anwendung der Norm SIA 380/1 anhand von Beispielen mit Hilfe eines EDV-Programms. Dieses Programm ist im Kursgeld inbegriffen und wird den Kursbesucherinnen und Kursbesuchern abgegeben. Kurskosten: Fr. 400.–.

Anmeldung: Energieberatungszentrale Zentralschweiz, Fax 01 737 49 45 oder E-Mail: ebz-zs@smile.ch.

Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Einganges berücksichtigt. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Die Zulassung als Fachperson für die Kontrolle der Energienachweise wird künftig von der Teilnahme an dieser Schulung abhängig gemacht.

Zusätzliche Informationen: Amt für Energie Uri; Tel. 041 875 26 03; E-Mail: energie.bd@ur.ch

Altdorf, 2. Mai 2003

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

BILDUNGS- UND KULTURDIREKTION URI

STAATSARCHIV/KANTONSBIBLIOTHEK URI

Reinigungswoche 2003 (5. bis 9. Mai 2003)

Vom 5. bis 9. Mai 2003 findet im ganzen Betrieb die ordentliche Reinigungswoche statt. Der normale Betrieb wird soweit möglich gewährleistet. Bei der Bedienung mit Materialien aus den Magazinen können Behinderungen eintreten.

Die Freihandausleihe ist nicht betroffen, hingegen bleibt

am 8. Mai 2003 (Donnerstag) der ganze Betrieb für jegliche Benutzung geschlossen.

Wir bitten unsere Besucher um Verständnis und Kenntnisnahme.

Altdorf, 2. Mai 2003

Staatsarchiv und Kantonsbibliothek Uri

GEMEINDEN/VERSCHIEDENES

ÖFFENTLICHES INVENTAR; RECHNUNGSRUF

Nach Artikel 582 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (ZGB, SR 210) wird in der folgenden Erbschaftssache der Rechnungsruf eröffnet:

Andermatt

Erblasser: Christen-Furrer Wilhelm Josef, geboren 10. Dezember 1925, wohnhaft gewesen in Andermatt, Gotthardstrasse 129, gestorben am 3. April 2003.

Ablauf der Anmeldefrist: 2. Juni 2003

Die Gläubiger und Schuldner der erwähnten Erblasserin, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden innert angegebener Anmeldefrist bei der Gemeindekanzlei Andermatt schriftlich anzumelden. Den Gläubigern der Erblasserin, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Artikel 590 ZGB).

KORPORATIONEN

VIEHAUFTRIEB AUF ALLMEND DER KORPORATION URI

Gemäss Artikel 5 der Verordnung über die Heimkuhweide vom 15. März 1995 setzt der Engere Rat jährlich im Frühling den Zeitpunkt des Auftriebes auf die Heimkuhweide und den Zeitpunkt ihrer Räumung fest.

In diesem Jahr wird der Auftrieb für Rinder- und Schmalvieh auf Allmend der Korporation Uri auf Samstag, 17. Mai 2003, festgesetzt. Ab diesem Datum kann mit Schmalvieh und Rindern die Heimkuhweide genutzt werden, bis der Engere Rat die Räumung festsetzt und wiederum publiziert.

Mit den Heimkühen darf erst am Tag der Urnerboden-Alpfahrt auf die Heimkuhweide gefahren werden. Das Datum der Urnerboden-Alpfahrt kann bei der Korporationskanzlei Uri, Telefon 041 870 22 08, erfragt werden.

Betreffend Schafhaltung werden die gesetzlichen Bestimmungen in Erinnerung gerufen. Im Weidegebiet der Kuh- und Rinderalpen dürfen keine Schafe und Ziegen gehalten werden.

Fehlbare, die sich nicht an die vorerwähnten Termine halten, werden gemäss Taxordnung der Korporation Uri mit einer massiven Gebühr belegt.

Altdorf, 2. Mai 2003

Korporation Uri/Engerer Rat
Korporationskanzlei Uri

STRAHLERBEWILLIGUNGEN 2003

Name/Vorname	Adresse	PLZ	Wohnort	Nr.
Amacher Marcel	Schachenstrasse 7	8908	Hedingen	54
Amacher Peter	Im Chälli	6474	Armsteg	99
Arnold Beat	Windegg	6469	Haldi	204
Arnold Hans	Eggelistrasse 14	6467	Schattdorf	205
Arnold Robert	Kapuzinerweg 20	6460	Altdorf	112
Baumann Fabian	Furkastrasse	6491	Realp	153
Baumann Josef	Attinghauserstr. 97	6460	Altdorf	78
Baumann Josef	Dörfli / Gotthardstr. 269	6473	Silenen	113
Baumann Karl	Riedli 2	6473	Silenen	86
Baumann Markus	Gotthardstrasse 112	6473	Silenen	1
Baumann Otto	Rümlangstr. 1	8052	Zürich	69
Baumann Peter	Rütti 18	6472	Erstfeld	71
Baumann Remo	Gardiweg 17	6423	Seewen	102
Baumann Werner	Gardiweg 17	6423	Seewen	101
Beeler Leo	Gutwindeweg 6	6410	Goldau	6
Beltrametti Enrico	Bötzlingerstrasse 12	6467	Schattdorf	32
Betschart Christoph	Loostrasse 55	6430	Schwyz	50
Betschart Josef	Loostrasse 55	6430	Schwyz	52
Betschart Thomas	Loostrasse 55	6430	Schwyz	51
Bissig Markus	Muosermätteli 1	6463	Bürglen	186
Bissig Rudolf	Schulhausplatz 2	6463	Bürglen	145
Blattmann Hans	Chellenstrasse 18a	6318	Walchwil	11
Bonetti Benito	Missionsweg 5	6490	Andermatt	181
Bonetti Bruno	Gotthardstrasse 19	6490	Andermatt	79
Brand Beat	Brückenstalden 5	6463	Bürglen	34
Brand Hansruedi	Postmatte 2	6462	Seedorf	9
Breitenmoser Josef	Langrütti 15	8553	Eschikofen	43
Büchler Josef	Zürcherstrasse 12	8500	Frauenfeld	42
Cioldi Gabriele	Via Campagna	6760	Faido	198
Desax Alfred	Linden 16	6472	Erstfeld	117
Dittli Hansruedi	Friedheimstrasse 18	6472	Erstfeld	72
Dubacher Hanspeter	Höhe	6484	Wassen	196
Eller Peter	Haldiberg	6469	Haldi	149
Epp Anton	Wiesenweg 6	6312	Steinhausen	39
Epp Beat	Schattigberg	6475	Bristen	109
Epp Bernhard	Niederrieden 39	6463	Bürglen	65
Epp Franz	Dorf 37	6475	Bristen	45
Epp Franz	Hermetschloostrasse 14	8048	Zürich	168
Epp Fridolin	Hofstatt 20	6472	Erstfeld	24
Epp Gottfried	Steinmattstrasse 10	6475	Bristen	163
Epp Johann	Walter-Fürststrasse 19	6468	Attinghausen	110
Epp Kurt	Schattigmattstrasse 3	6475	Bristen	19
Epp Paul	Gardeweg 1	6472	Erstfeld	57
Epp Pirmin	Gotthardstrasse 104	6473	Silenen	3
Epp René	Gotthardstrasse 112	6473	Silenen	2
Epp Simon	Riederbach 20	6462	Seedorf	121
Epp Walter	Golzern	6475	Bristen	76
Fedier Daniel	Steinmattstr. 52	6475	Bristen	157
Fedier Elias	Gotthardstrasse 249	6473	Silenen	191
Fedier Hansruedi	Steinmattstrasse 52	6475	Bristen	156
Fedier Josef	Dorf 6	6475	Bristen	115
Fedier Kurt	Dorf 6	6475	Bristen	116
Fischer Erich	Dorfstrasse 16	8132	Egg	185
Furrer Adi	Buchen	6473	Silenen	108
Furrer Roland	Bühlrain 14	6030	Ebikon	130
Gamma Martin	Schiffstrasse 6	6467	Schattdorf	36
Gautschi Werner	Kapellweg 3	6472	Erstfeld	173
Geissmann Willy	Austrasse 45	4051	Basel	114
Gerig Marcel	Gotthardstrasse 37	6487	Göschenen	21

Gisler Hubert	Spielmattstrasse 10	6467	Schattdorf	148
Gisler Kurt	Schulhausstrasse 26	6467	Schattdorf	147
Gisler Peter	Gardiweg 15	6423	Seewen	18
Gisler Toni	Beicherstrasse 14	6003	Luzern	27
Gnos Benjamin	Wiesenstrasse 14	8607	Freienbach	160
Gnos Edwin	Gotthardstrasse 15	6474	Amsteg	106
Gnos Franz	am Bach 11	8865	Bilten	73
Gnos Gottfried	Fruft 1	6475	Bristen	137
Gnos Josef	Frentschenberg 1	6475	Bristen	31
Gnos Marcel	Fruft 1	6475	Bristen	138
Gnos Tony	Zwyssigmattstr. 6a	6467	Schattdorf	126
Gnos Xaver	Gotthardstrasse 15	6474	Amsteg	105
Haller Werner	Mühlerain 5	8706	Meilen	192
Heinzer Michael	Langmattgasse 25	6460	Altdorf	210
Herger Alois	Paffensprung	6484	Wassen	91
Herger Josef	Adlergartenstrasse 60	6467	Schattdorf	58
Herger Jost	Gandermatte 8	6462	Seedorf	63
Herger Paul	Pfaffensprung	6484	Wassen	103
Herger Peter	Pfaffensprung	6484	Wassen	104
Herger Robert	Bifangweg 3	6460	Altdorf	26
Herger Silvan	Hergergässli 1	6467	Schattdorf	59
Herger Stefan	Gandermatte 8	6462	Seedorf	188
Honauer Roland	Ried 15	6462	Seedorf	124
Imhof Franz	Giessenstrasse 3	6460	Altdorf	169
Imholz Josef	Brückentalden 22	6463	Bürglen	171
Indergand Ambros	Heiligasse 40	6460	Altdorf	93
Indergand Anton	Chali 9	6474	Amsteg	194
Indergand Franz	Wilerstrasse 3	6472	Erstfeld	40
Indergand Hans	Dorf 36	6475	Bristen	70
Indergand Hans	Talweg 41	6475	Bristen	208
Indergand Josef	Wilerstrasse 26	6472	Erstfeld	94
Indergand Josef	Gotthardstrasse 101	6467	Schattdorf	33
Inderkum Dani	Utzigmatte 40	6460	Altdorf	134
Infanger Erwin	Pension Furka	6491	Realp	71
Infanger Heinz	Buchholz 33	6473	Silenen	85
Infanger Leo	Buchholz	6473	Silenen	118
Jauch Anton	Attinghauserstrasse 58	6460	Altdorf	89
Jauch Edwin	Schattigmattstrasse 9	6475	Bristen	111
Jauch Ernst	Dorf 41	6475	Bristen	47
Jauch Franz	Gotthardstrasse 27	6474	Amsteg	182
Jauch Hans	Dorf 39	6475	Bristen	48
Jauch Josef	Gotthardstrasse 21	6474	Amsteg	68
Jauch Josef	Rüttistrasse 55	6467	Schattdorf	123
Jauch Josef	Dägerlohn 3	6473	Silenen	61
Jauch Karl	Flüeli	6474	Amsteg	155
Jauch Manfred	Gotthardstrasse 132	6473	Silenen	197
Jauch Paul	Hagenstrasse 21	6460	Altdorf	167
Jauch Peter	Kirchstrasse 75	6473	Silenen	164
Jauch Roland	Flüeli	6474	Amsteg	96
Kaelin Roland	Zelgstrasse 61	8134	Adliswil	68
König Marcel	Gotthardstrasse 89	6474	Amsteg	38
Kunz Ruedi	Waldruh	6482	Gurtellen	161
Leonardi Gilberto	Osteria-Canaria	6780	Airolo-Valle	178
Leonardi Marco	Villa-Bedretto	6781	Bedretto	179
Loeffel Markus	Martin-Distelstrasse 15	4600	Oiten	97
Longo Herrmann	Sagigasse 2	5014	Gretzenbach	90
Loretz Albin	Gründligasse 21	6460	Altdorf	177
Loretz Bernhard	Oelenuiti 10	6467	Schattdorf	53
Loretz Josef	Gandrüti 36 b	6467	Schattdorf	190
Loretz Paul	Schattigmattstrasse 16	6475	Bristen	207
Lusmann Josef	Dorf 22	6475	Bristen	49
Mattli Jost	Göscheneralp	6487	Göscheneralp	64
Mattli Max	Oberes Haus	6487	Göscheneralp	125

Muheim Adolf	Lindenstrasse 35	6472	Erstfeld	14
Müller Bruno	Stlicki	6468	Attinghausen	85
Müller Elio	Efibach 50	6473	Silenen	8
Müller Kurt	Spannortweg 14	6472	Erstfeld	131
Müller Max	Evibach 50	6473	Silenen	158
Perren Peter	Gurtenmundstrasse 27	6460	Altdorf	25
Peterposten Carlo		6781	Madrano	77
Planzer Hans	Klausenstrasse 149	6463	Bürglen	133
Planzer Hanspeter	Klausenstrasse 149	6463	Bürglen	23
Pratter Erich	Steinstrasse 4	6048	Horw	165
Quadrio Jean		8720	Campo Blenio	166
Regli Adrian	Adlergasse 3	6490	Andermatt	143
Regli Christian	Nonnenweg 39	4055	Basel	84
Regli Emanuel	Adlergasse 3	6490	Andermatt	144
Reinhard Mark-Anton	Haltenstrasse 35	6064	Kerns	211
Rohr Markus	Herrengasse 10	6460	Altdorf	172
Röllin Moritz	Postfach 421	6314	Unterägeri	136
Russi Alex	Gotthardstrasse 36	6490	Andermatt	184
Senn Franz	Winterhalde 4	6487	Göschenen	203
Sicher Franz	Fabrikstrasse 2	6482	Gurtneilen	127
Simmen Bernhard	Schlossliweg 3	6490	Andermatt	193
Sommer Urs	Am Zopfbach 17	8804	Au	80
Spirig Josef	Gotthardstrasse 180	6487	Göschenen	183
Suter Armin	Urmibergstrasse	6440	Brunnen	92
Schälin Ueli	Tulpenweg 8 b	6060	Sarnen	67
Scheiber Heinz	Grossried 6	6460	Altdorf	189
Scheiber Hermann	Turmmatt 9	6460	Altdorf	167
Scheuber Daniel	Reussstrasse 29	6468	Attinghausen	209
Scheuber Fredi	Uertestrasse 16	6382	Büren	213
Schuler Josef	Allmendstrasse 30	6460	Altdorf	10
Stadler Karl	Belmité	6460	Altdorf	107
Stalder Franz	Mühlmatthof 4	6374	Buochs	180
Traxel Oskar	Gotthardstrasse 39	6487	Göschenen	96
Tresch Anton	Schattigmatt	6475	Bristen	122
Tresch Eduard	Bärenwand 11	6467	Schattdorf	214
Tresch Franz	Mattenstrasse 33	6463	Bürglen	175
Tresch Fridolin	Steinmattstrasse 56	6475	Bristen	141
Tresch Gedeon	Sonnegg 11	6475	Bristen	5
Tresch Hansruedi	Spätach 12	6472	Erstfeld	56
Tresch Hansruedi	Hinterdorf	6484	Wassen	152
Tresch Johann	Hälteli 3	6475	Bristen	185
Tresch Josef	Grund 17	6474	Amsteg	170
Tresch Josef	Reussstrasse 31	6468	Attinghausen	15
Tresch Josef	Alpbach-Hofstatt 1	6472	Erstfeld	20
Tresch Josef	Gotthardstrasse	6476	Intschi	154
Tresch Josef	Gotthardstrasse 14	6467	Schattdorf	88
Tresch Karl	Steinmattstrasse 56	6475	Bristen	140
Tresch Karl	Sunnmatt 13	6410	Goldau	55
Tresch Markus	Spätach 10	6472	Erstfeld	142
Tresch Patric	Mattenstrasse 33	6463	Bürglen	174
Tresch René	Gotthardstrasse 91	6474	Amsteg	4
Tresch Richard	Chali 3	6474	Amsteg	139
Tresch Sophi	Sunnmatt 13	6410	Goldau	62
Triulzi Roland	Höhenstrasse 15	6454	Flüelen	16
Tschirren Rudolf.	Seebuelstrasse 20 A	8185	Winkel	60
Übelhart Markus	Hochwachtstrasse 61 f	6312	Steinhausen	171
Von Arx Franz	Fabrikstrasse	6482	Gurtneilen	28
Von Euw Stefan	Wilenstrasse 158	8832	Wilén	129
Von Euw Werner	Wilenstrasse 151	8832	Wilén	128
Von Känel Lukas	Marktplatz	3713	Reichenbach	35
Von Känel Paul	Marktplatz	3713	Reichenbach	29
Von Wyl Franz	Stoffelgasse 6	6460	Altdorf	87
Wahrenberger Heinz	Grundstrasse 51	8712	Stäfa	120

Walker Adrian	Altenbachstrasse 11	8832	Wollerau	82
Walker Arthur	Niederrieden 38	6463	Bürglen	12
Walker Christoph	Ruopigenring 123	6015	Reussbühl	202
Walker Ferdinand	Steinmattstrasse 11	6460	Altdorf	30
Walker Franz	Ruopigenring 123	6015	Reussbühl	200
Walker Hans	Legni	6475	Bristen	135
Walker Hans Peter	Goldermattenstrasse 33	6312	Steinhausen	176
Walker Josef	Steinmattstrasse 13	6460	Altdorf	150
Walker Karl	Altenbachstrasse 11	8832	Wollerau	83
Walker Maria	Niederrieden 38	6463	Bürglen	13
Walker Robert	Wilerstrasse 8	6472	Erstfeld	132
Walker Urs	Ruopigenring 123	6015	Reussbühl	201
Weber Urs	Burgstrasse 26	4410	Liestal	212
Widmer Ruedi	Matthof 34	6014	Littau	146
Wipfli Eduard	Parkstrasse 5	6490	Andermatt	187
Wiprächtiger Beat	Rankried 1	6048	Horw	22
Wyssling Georg	Rebbergstrasse 1	8820	Wädenswil	100
Zberg Walter	Rest. Madrano	6475	Bristen	46
Zraggen Emil	Birtschen 15	6472	Erstfeld	95
Zraggen Hans	Kolonie 40	6472	Erstfeld	37
Zraggen Hermann	Gotthardstrasse 23	6487	Göschenen	119
Zraggen Josef	Friedheimstrasse 10	6472	Erstfeld	41
Zraggen Markus	Agnesstrasse 52	8406	Winterthur	7
Zraggen Peter	Grundmatte 5	6467	Schattdorf	199
Zraggen Walter	Studen 5 a	6462	Seedorf	74
Zimmermann René	Dorfstrasse 133	8500	Niederwil	44
Zurfluh Josef	Gandrüti 41	6467	Schattdorf	151
Zurfluh Urs	Alpweg 30	4900	Langenthal	159
Zwyszig Franz	Sonnegg	6487	Göschenen	206

Altdorf, 5. Mai 2003

Korporationskanzlei Uri
Der Korporationsschreiber: P. Zraggen

SPERRGEBIETE FÜR STRAHLER

Gestützt auf Artikel 15 der Verordnung über das Suchen von Kristallen und Mineralien auf dem Gebiete der Korporation Uri vom 30. März 1990 sind für 2002 nach wie vor folgende Gebiete für die Strahlenerie gesperrt:

im gesamten Alp- und Weidegebiet Stäfelalp und Windgällenhütte, Maderanertal

im Gebiet Libplanggenstock/Fruttstock/Maderanertal

Umfassend: von Niederchäseren über Pt. 1662, Pt. 1884, Pt. 2161.6 in die Schwarztaillücke Pt. 2726, von dieser über den Grat zu Pt. 2838 auf den Fruttstock, danach hinunter dem Grat entlang zu Pt. 2400 (Hint. Fruttstock), weiter über Pt. 1745 bis zum alten Weg und diesem entlang zurück nach Niederchäseren

Das Steintal gilt nicht mehr als Sperrgebiet!

im Gebiet Lawinenverbauungen sonenseits, Göschenen

Umfassend: links begrenzt durch Planggenzug, rechts begrenzt durch Rote Fluh (Tschingel), oberhalb Göschenen

Verstösse gegen diese Verbote haben für die Fehlbaren eine Bestrafung nach Artikel 18 der Strahlverordnung zur Folge.

Altdorf, 5. Mai 2003

Korporation Uri/Engerer Rat
Korporationskanzlei Uri

EIGENTUMSÜBERTRAGUNGEN

Gemäss Artikel 970a des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (SR 210) werden folgende Eigentumsübertragungen veröffentlicht:

Altdorf

Grundstück Nr.: 1192.1201, 624 m², Plan Nr. 9, Löwenmatt, Strasse, Weg, Wohngebäude ohne Fremdanteil, übrige befestigte Flächen, Gartenanlagen
Veräusserer: Huber-Herzog Franz, Klostersgasse 16, 6460 Altdorf
Erwerberin: Tess Immobilien AG, Klostersgasse 16, 6460 Altdorf
Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 23. Dezember 1988, 11. August 1995

Altdorf

Grundstück Nr.: 1720.1201, 396 m², Plan Nr. 12, Grossmatt, Gartenanlagen, Wohngebäude ohne Fremdanteil, übrige befestigte Flächen, Garage, 1/2 Miteigentumsanteil
Veräusserer: Keller Jörg, Gründligasse 23, 6460 Altdorf
Erwerberin: Keller-Schilter Maria, Zumbrunnenweg 10a, 6460 Altdorf
Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 30. Oktober 1992

Altdorf

Grundstück Nr.: 1973.1201, 680 m², Plan Nr. 43, Hafnerried, Gartenanlagen, übrige befestigte Flächen
Veräusserin: Geser Carrosserie AG, Flüelerstrasse 134, 6460 Altdorf
Erwerberin: Axen Garage AG, Axenstrasse 65, 6454 Flüelen
Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 26. April 1965

Altdorf

Grundstück Nr.: S2027.1201, Sonderrecht an der 4^{1/2}-Zimmer-Wohnung Ost im 2. OG. (gelb), ¹⁴⁰/₁₀₀₀ Miteigentum an Grundstück Nr.: 1241.1201, 1/2 Miteigentumsanteil; Grundstück Nr.: M3285.1201, 1/6 Miteigentum an Grundstück Nr.: S2022.1201, 1/2 Miteigentumsanteil
Veräusserin: Santoux-Dieng Mathilda, Gitschenstrasse 19, 6460 Altdorf
Erwerber: Santoux Denis Bernard, Bahnhofstrasse 65a, 6460 Altdorf
Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 20. September 1984

Altdorf

Grundstück Nr.: S3179.1201, Sonderrecht an Wohn- und Atelierhaus, ^{500/1000} Miteigentum an Grundstück Nr.: 1771.1201, ^{1/2} Miteigentumsanteil
Veräusserin: Imhof-Schurr Klara, Blumenfeldgasse 10, 6460 Altdorf
Erwerber: Imhof Josef, Vogelsanggasse 14, 6460 Altdorf
Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 9. Dezember 1993

Altdorf

Grundstück Nr.: S5007.1201, Sonderrecht an der 5^{1/2}-Zimmer-Wohnung im 3. Obergeschoss und Nebenraum, ^{102.5/1000} Miteigentum an Grundstück Nr.: 1964.1201; Grundstück Nr.: M5130.1201, Autoeinstellplatz Nr. 6 mit Abstellraum, ^{8.5/95} Miteigentum an Grundstück Nr.: S5009.1201; Grundstück Nr.: M5131.1201, Autoeinstellplatz Nr. 7, ^{5.5/95} Miteigentum an Grundstück Nr.: S5009.1201
Veräusserer: Kempf-Tresch Franz, In der Matte 17, 6460 Altdorf
Erwerberin: Kolthoff & Co., Kommanditgesellschaft, Unter Winkel 8, 6454 Flüelen
Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 15. November 2001, 28. März 2002

Erstfeld

Grundstück Nr.: 706.1206, 322 m², Plan Nr. 40, Taubach, Gartenanlagen, übrige befestigte Flächen, Wohngebäude ohne Fremdanteil, Gesamteigentumsanteile
Veräusserer: Furrer-Planzer Paul, Plattenberg, 6472 Erstfeld; Furrer-Truttmann Alois, Wegmatte 15, 6460 Altdorf
Erwerber: Furrer-Imholz Clemens, Leonhardstrasse 37, 6472 Erstfeld
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 27. Januar 1994

Schattdorf

Grundstück Nr.: S999.1213, Sonderrecht an der 4^{1/2}-Zimmer-Wohnung mit Balkon im 3. Obergeschoss und Nebenraum im Kellergeschoss. C/1, ^{60/1000} Miteigentum an Grundstück Nr.: 826.1213; Grundstück Nr.: M3024.1213, Garage Nr. 4, ^{1/22} Miteigentum an Grundstück Nr.: S1438.1213
Veräusserer: Planzer-Lackstätter Hans, Baumgärtli 8, 6467 Schattdorf
Erwerberinnen: Christen-Planzer Monika, Zumbrunnenweg 60, 6460 Altdorf; Gasser-Planzer Esther, Tecknauerstrasse 46, 4460 Gelterkinden
Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 20. Februar 1980, 1. März 1983

Seelisberg

Grundstück Nr.: 170.1215, 715 m², Plan Nr. 6, Buechi, Gartenanlagen, übrige befestigte Flächen, Strasse, Weg, Wohngebäude ohne Fremdanteil
Veräusserer: Erben des Upahl Kurt
Erwerberin: Upahl Karin, Hermelinstrasse 19, D-73434 Aalen
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 25. November 1994

Seelisberg

Grundstück Nr.: 420.1215, 696 m², Plan Nr. 15, Hof, Gartenanlagen, Wohngebäude ohne Fremdanteil, Acker, Wiese, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft ohne Wohnanteil

Veräusserer: Krähenbühl-Zwyssig Christine, Widspüelmatte 4, 6043 Adligenswil; Zumstein-Zwyssig Sylvia, Walzenhauserstrasse 44, 9434 Au
Erwerber: Zwyssig Xaver, Hof, 6377 Seelisberg
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 25. Mai 1992, 10. Oktober 1996

Altdorf, 2. Mai 2003

Amt für das Grundbuch

HANDELSREGISTER

Das Amt für Justiz, Abt. Justiz und Handelsregister, veröffentlicht folgende im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierte Eintragungen:

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 76 vom 23.4.2003, S. 15

15. April 2003

CSC Bauunternehmung AG, Zweigniederlassung Seedorf, in Seedorf UR, Forschung, Planung, Ausführung und Finanzierung von Tiefbauarbeiten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 7 vom 14.1.2003, S. 14, Publ. 810648), mit Hauptsitz in: Lugano. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conti, Angelo, von Lugano, in Cadro, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. April 2003

Kraftwerk Schächental AG, in Spiringen, Betrieb des Kraftwerks Schächental, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.3.2002, S. 17, Publ. 378678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beeler, Heinz, von Alpthal, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisler, Anton, von Spiringen, in Spiringen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung.

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 77 vom 24.4.2003, S. 12

16. April 2003

Balz Stadler, Metallbau, in Flüelen, Höhenstrasse 49, 6454 Flüelen, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Metallbau. Eingetragene Personen: Stadler, Balz, von Sisikon, in Flüelen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16. April 2003

Fäh & Zurfluh Haustechnik AG, in Altdorf UR, Führung eines Ingenieurbüros für Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14.2.2003,

S. 15, Publ. 862230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Altdorf UR, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissig Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

16. April 2003

Kurt Müller Bauleitung GmbH, in Bürglen UR, Führung eines Büros für Bauleitungen und Bauplanungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 28.4.1998, S. 2849). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwyz (SHAB Nr. 70 vom 11.4.2003, S. 10) im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 78 vom 25.4.2003, S. 10

17. April 2003

Ingenieurbüro DUWAPLAN GmbH, in Altdorf UR, Ausführung von Ingenieur- und Planungsarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1998, S. 8842). Domizil neu: Bahnhofstrasse 9, 6460 Altdorf.

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 79 vom 28.4.03, S. 18

22. April 2003

Arbecom AG, in Seedorf UR, Management, Vermarktung, Verwaltung und Verkauf von Telekommunikationsdaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14.3.2003, S. 13, Publ. 904010). Domizil neu: A Prostrasse 9, 6462 Seedorf.

22. April 2003

Wohnbaugenossenschaft Bundespersonal Altdorf, in Altdorf UR, Der Wohnungsnot der Mitglieder und damit auch indirekt derjenigen der Bevölkerung der Gemeinde Altdorf durch Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen ... Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 21.7.2000, S. 5008). Domizil neu: c/o Peter Perren-Senn, Gurtenmundstrasse 27, 6460 Altdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwyler-Annen, Anton, von Steinhausen, in Altdorf UR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muheim-Humair, Ernst, von Flüelen, in Altdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perren-Senn, Peter, von Bellwald, in Altdorf UR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zraggen, Hans, von Schattdorf, in Altdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 80 vom 29.4.2003, S. 14

23. April 2003

Raiffeisenbank Silenen-Amsteg-Bristen, in Silenen, Tätigkeit von Bankgeschäften im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Frie-

drich Wilhelm Raiffeisen, Genossenschaft (SHAB Nr. 84 vom 2.5.2001, S. 3254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lussmann-Trutmann, Silvia, von Silenen und Küssnacht am Rigi, in Silenen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Epp-Hausherr, Anton, von Silenen, in Silenen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Altdorf, 2. Mai 2003

Amt für Justiz
Abteilung Justiz und Handelsregister

BAU- UND PLANUNGSRECHT

BAUPLANAUFLAGEN

Nach Artikel 13 des Baugesetzes des Kantons Uri (RB 40.1111) und Artikel 76 des Gesetzes über die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (RB 9.2111) werden folgende Bauvorhaben veröffentlicht:

Altdorf

Bauherrschaft: Furrer-Gisler Ursula, Pfistergasse 14, Altdorf
Bauvorhaben: Umbau Kiosk
Bauplatz: Gotthardstrasse 56, Parzelle 303
Bauherrschaft: Jovanovic-Simakic M.+R., Flüelerstrasse 16, Altdorf
Bauvorhaben: Kleinbaute
Bauplatz: Flüelerstrasse 16, Parzelle 953
Bauherrschaft: Triches-Gisler L., Steinmattstrasse 18, Altdorf
Bauvorhaben: Sitzplatzüberdachung
Bauplatz: Steinmattstrasse 18, Parzelle 1289

Bürglen

Bauherrschaft: Korporationsbürgergemeinde Seelisberg
Bauvorhaben: Sanierung und Anbau Alphütte
Bauplatz: Matten Grund, Parzelle 700
Bemerkungen: profiliert; Baute ausserhalb der Bauzone

Erstfeld

Bauherrschaft: Herger-Roland, Rolis Café, Gotthardstrasse 123, Erstfeld
Bauvorhaben: Erstellen von Autoabstellplätzen
Bauplatz: Gotthardstrasse 123, Parzelle 551
Bauherrschaft: Kempf-Vogel Urs und Rita, Wasserschaffsweg 24, Erstfeld
Bauvorhaben: Um- und Aufbau Wohnhaus mit Fassadenrenovation
Bauplatz: Wasserschaffsweg 24, Parzelle 622
Bemerkungen: profiliert

Bauherrschaft: Stadler AG, Reussstrasse 14, Erstfeld
Bauvorhaben: Neubau Werkstattgebäude «Breiti»
Bauplatz: Reussstrasse, Parzelle 1086
Bemerkungen: profiliert

Bauherrschaft: Tresch-Zberg Josef, Leitschachweg 1, Erstfeld
Bauvorhaben: Um- und Anbau Wohnhaus
Bauplatz: Leitschachweg 1, Parzelle 1007
Bemerkungen: profiliert; Baute ausserhalb der Bauzone

Seelisberg

Bauherrschaft: Gut Jürg-Peter, Studhaldenstrasse 23, 6005 Luzern
Bauvorhaben: Wendepplatz leicht geschottert
Bauplatz: Fur, Parzelle 694

Silenen

Bauherrschaft: Einfache Gesellschaft Bewirtschaftungsweg Waldiberg, Tresch Walter und Heinz, Waldiberg, Bristen
Bauvorhaben: Neubau Landwirtschaftlicher Bewirtschaftungsweg
Bauplatz: Waldiberg, Bristen, Parzellen 998, 1000, 1002, 1003
Bemerkungen: verpflockt; Baute ausserhalb der Bauzone
Bauherrschaft: Epp-Jauch Walter, Golzern, Bristen
Bauvorhaben: Umnutzung/Sanierung Gadenhaus
Bauplatz: Hüseren, Golzern, Parzelle 1515, HB 568

Innert 20 Tagen können schriftlich eingegeben werden:

- a) privatrechtliche Einsprachen in zweifacher Ausfertigung beim zuständigen Landgerichtspräsidium (Uri oder Ursern) mit Eingabekopie an die Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde. Privatrechtliche Bau-einsprachen sind im Rahmen der ZPO kostenpflichtig.
- b) Einsprachen auf Grund der Gemeindebauordnung oder anderer öffentlich-rechtlicher Bestimmungen bei der Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde.

Tag der Bekanntmachung: 2. Mai 2003

PLANAUFLAGE

Konzessionsgesuch von Anton Arnold-Gisler, Giessenstrasse 26, 6460 Altdorf, zur Wärmenutzung eines öffentlichen Grundwassers

Anton Arnold-Gisler, Giessenstrasse 26, 6460 Altdorf, ersucht um Konzessionserteilung zur Wärmenutzung von Grundwasser für den Betrieb einer Wärmepumpe. Die Anlage soll zur Beheizung des Wohnhauses auf dem Grundstück Nr. L89.1207, Gotthardstrasse 37, 6454 Flüelen, eingesetzt werden. Das Konzessionsgesuch ist mit sämtlichen Planunterlagen bei der Gemeinde Flüelen öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegt.

Gestützt auf Artikel 3 der Gewässernutzungsverordnung vom 11. November 1992 können innert 30 Tagen seit dieser Publikation Einsprachen wegen

Verletzung öffentlicher oder privater Interessen erhoben werden. Einsprachen privatrechtlicher Natur sind dem Landgericht Uri, solche öffentlich-rechtlicher Natur dem Regierungsrat einzureichen.

Altdorf, 2. Mai 2003

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

PLANAUFLAGE

Konzessionsgesuch von Barbara und Theo Imhof-Müller, Maxihüs, 6465 Unterschächen, zur Nutzung der Erdwärme

Barbara und Theo Imhof-Müller, Maxihüs, 6465 Unterschächen, ersuchen um Konzessionserteilung zur Nutzung der Erdwärme zum Betrieb einer Wärmepumpe. Die Anlage wird zur Beheizung des Wohnhauses auf dem Grundstück Nr. L123.1219, Bielen, 6465 Unterschächen, eingesetzt. Das Konzessionsgesuch ist mit sämtlichen Planunterlagen bei der Gemeinde Unterschächen, öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegt.

Gestützt auf Artikel 3 der Gewässernutzungsverordnung vom 11. November 1992 können innert 30 Tagen seit dieser Publikation Einsprachen wegen Verletzung öffentlicher oder privater Interessen erhoben werden. Einsprachen privatrechtlicher Natur sind dem Landgericht Uri, solche öffentlich-rechtlicher Natur dem Regierungsrat einzureichen.

Altdorf, 2. Mai 2003

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

WALDBAUPROJEKT RIGGWALD, SILENEN; UMWELTVERTRÄGLICHKEITSBERICHT UND PRÜFUNGSERGEBNIS

In seiner Sitzung vom 15. April 2003 hat der Regierungsrat das Waldbauprojekt Riggwald, Gemeinde Silenen, genehmigt und den entsprechenden Umweltverträglichkeitsbericht geprüft. Gestützt auf Artikel 20 der Verordnung über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPV; SR814.011) und im Auftrag des Regierungsrates teilen wir mit, dass der Bericht, die Beurteilung der Umweltfachstelle, die Ergebnisse der Anhörung des Bundesamtes sowie der Entscheid des Regierungsrates, soweit er die Ergebnisse der Prüfung betrifft, während 30 Tagen beim Amt für Umweltschutz, Klausenstrasse 4, 6460 Altdorf, eingesehen werden kann.

Altdorf, 2. Mai 2003

Standeskanzlei Uri

Lärmsanierung der Eisenbahn in der Gemeinde Altdorf

1. Gesuchstellerin/Bauherrschaft
SBB AG Infrastruktur, Netz- & Programmmanagement Lärm, Schanzenstrasse 5, 3000 Bern 65
2. Gegenstand
Lärmsanierung der Eisenbahn in der Gemeinde Altdorf, km 33.070–36.140, Bau von Lärmschutzwänden und Einbau von Schallschutzfenstern; geändertes Projekt.
3. Verfahren
Das Verfahren richtet sich nach den Artikeln 18ff. des Eisenbahngesetzes (EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1) und subsidiär nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711).
4. Öffentliche Auflage
Die Gesuchsunterlagen können vom **2. Mai 2003 bis am 2. Juni 2003** auf der Bauabteilung der Gemeinde Altdorf, Fremdenspital, sowie auf der Gemeindekanzlei Flüelen zu den ordentlichen Bürozeiten eingesehen werden.
5. Einsprachen
Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.021) oder des Bundesgesetzes über die Enteignung Partei ist, kann während der Auflagefrist Einsprache erheben. Einsprachen sind schriftlich und begründet im Doppel einzureichen beim **Bundesamt für Verkehr (BAV), Sektion Lärmsanierung, 3003 Bern**. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (Art. 18f Abs. 1 EBG). Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV einzureichen (Art. 18c Abs. 2 EBG). Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39–41 EntG sind beim BAV einzureichen (Art. 18f Abs. 2 EBG).

Altdorf, 2. Mai 2003

Gemeinderat Altdorf
(im Auftrag des BAV)

Lärmsanierung der Eisenbahn in der Gemeinde Flüelen

1. Gesuchstellerin/Bauherrschaft
SBB AG Infrastruktur, Netz- & Programmmanagement Lärm, Schanzenstrasse 5, 3000 Bern 65

2. Gegenstand

Lärmsanierung der Eisenbahn in der Gemeinde Flüelen, km 29.900–33.070; Bau von Lärmschutzwänden und Einbau von Schallschutzfenstern

3. Verfahren

Das Verfahren richtet sich nach den Artikeln 18ff. des Eisenbahngesetzes (EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1) und subsidiär nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711).

4. Öffentliche Auflage

Die Gesuchsunterlagen können vom **2. Mai 2003 bis am 2. Juni 2003** auf der Gemeindekanzlei Flüelen sowie auf der Bauabteilung der Gemeinde Altdorf, Fremdenspital, zu den ordentlichen Bürozeiten eingesehen werden.

5. Einsprachen

Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.021) oder des Bundesgesetzes über die Enteignung Partei ist, kann während der Auflagefrist Einsprache erheben.

Einsprachen sind schriftlich und begründet im Doppel einzureichen beim **Bundesamt für Verkehr (BAV), Sektion Lärmsanierung, 3003 Bern.**

Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (Art. 18f Abs. 1 EBG).

Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV einzureichen (Art. 18c Abs. 2 EBG).

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen.

Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39–41 EntG sind beim BAV einzureichen (Art. 18f Abs. 2 EBG).

Flüelen, 2. Mai 2003

Gemeinderat Flüelen
(im Auftrag des BAV)

SUBMISSIONEN

ARBEITSAUSSCHREIBUNG

N2 Seelisbergtunnel, Erneuerung Beleuchtung; Malen der Wandplatten

Die Baudirektionen der Kantone Uri und Nidwalden, vertreten durch die Betriebskommission Seelisbergtunnel, eröffnen die Konkurrenz über die Oberflächenschutzarbeiten an den Wandplatten des Seelisbergtunnels und laden die interessierten Firmen zur Anmeldung für die Präqualifikation ein.

Die Leistung umfasst (Hauptkubaturen) ca.:	
Reinigen der Tunnelwände mit Wasser	125 000 m ²
Ableben der Bankette und Lampen	40 000 m
Oberflächenschutzsystem OS 2	125 000 m ²

Der Auftrag wird im selektiven Verfahren nach der Verordnung für das öffentliche Beschaffungswesen des Kantons Uri vom 11. Dezember 1996 vergeben.

Ablauf: In der 1. Stufe des selektiven Verfahrens (Präqualifikation) werden die Bewerbungen anhand der Bewertungskriterien bewertet. Es werden 3 bis 5 Bewerber ausgewählt, welche zur 2. Stufe (Offertstellung) eingeladen werden. Die Angebote werden auf der Basis der Zuschlagskriterien beurteilt und das wirtschaftlich günstigste Angebot ermittelt.

Eignungskriterien: Zur eigentlichen Submission werden nur Anbieter zugelassen, welche die personellen und fachtechnischen Ressourcen ausweisen und die für das Projekt vorgesehenen Kriterien (Erfüllung der Anforderungen an die Wasserdampf- und CO₂-Diffusion) nachweisen können.

Bewertungskriterien: 1. Stufe

- Bewerber (40%): Referenzen Bewerber, Untergundvorbereitung mit vorgesehenem Gerät
- Oberflächenschutzsystem (35%): Aufbau OS 2, Applikation/Klima, Atteste OS 2, Referenzen OS 2
- Leistungsfähigkeit (25%): Untergundvorbereitung, Applikation OS 2

Zuschlagskriterien: 2. Stufe

- Qualifikation (50%)¹ (aus Bewertungskriterien 1. Stufe)
- Preis (40%)¹
- Bauprogramm (10%)

¹ Falls eine Musterfläche erstellt wird, werden die Kriterien Qualifikation und Preis um je 10% reduziert und die Musterfläche mit 20% bewertet.

Ausführungstermin Oberflächenschutzarbeiten: voraussichtlich ab September 2003 bis Dezember 2004; während den Nachtstunden

Die Angebote und die Unterlagen sind in deutscher Sprache einzureichen.

Es werden keine finanziellen Garantien verlangt.

In der 1. Stufe des Submissionsverfahrens findet keine Begehung statt. Während der 2. Stufe findet am 9. Juli 2003 eine obligatorische Begehung (nachts) statt.

Interessierte Unternehmungen haben sich bis spätestens 6. Mai 2003 beim Amt für Tiefbau anzumelden; Tel. 041 875 26 11, Fax 041 875 26 10. Die Präqualifikationsunterlagen werden ab 9. Mai 2003 beim Amt für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, zum Preis von Fr. 20.– gegen Barzahlung abgegeben oder per Nachnahme zugesandt. Zusätzlich können die Unterlagen auf Diskette zum Preis von Fr. 40.– bezogen werden.

Mit der Anmeldung zur Präqualifikation erklärt sich der Anbieter (ohne Gegenbericht) einverstanden, dass die Unternehmerliste allen interessierten Unternehmern abgegeben wird.

Die Präqualifikationsunterlagen sind im Doppel, verschlossen und versehen mit der Aufschrift «N2 Seelisbergtunnel, Erneuerung Beleuchtung, Präqualifikation Malen der Wandplatten» dem Amt für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, einzureichen.

Letzter Abgabetermin: Freitag 6. Juni 2003, 16.00 Uhr, oder letztes Datum des Poststempels: Freitag 6. Juni 2003, per A-Post (Aufgabestelle CH-Poststelle, A-Post-Stempel firmeneigener Frankiermaschinen zählen nicht als Poststempel).

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kantons Uri bei der paritätischen Kommission im öffentlichen Beschaffungswesen, c/o M. Bachmann, Präsident, Rathausplatz 7, 6460 Altdorf (Tel. 041 870 56 56) schriftlich Einsprache eingereicht werden (Art. 45 der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen).

Dieser Auftrag ist nicht dem WTO/GATT-Übereinkommen unterstellt.

Altdorf, 2. Mai 2003

Betriebskommission Seelisbergtunnel

ARBEITSAUSSCHREIBUNG

N4, Umfahrung Flüelen Los E81, Zentralenlüftung – Regelung

Die Baudirektion Uri, vertreten durch das Amt für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, eröffnet die Konkurrenz für die Regulierung der Zentralenlüftung.

Die Ausschreibung umfasst die Auslegung, Herstellung, Prüfung, Lieferung, Montage, Inbetriebnahme, Abnahmen und Dokumentierung der Regulierung der Zentralenlüftung inklusive Anbindung an die Steuerung der Nebenanlagen.

Hauptmassen:

- 3 Lüftungsanlagen für die elektromechanischen Räume
- 3 Lüftungsanlagen für die Traforäume
- 3 Abluftanlagen für die Batterieräume
- 3 Abluftanlagen für die WC- und Putzräume
- 2 Lüftungsanlagen für die Belüftung des Werkleitungskanals
- 1 Entrauchungsanlage für die Lüftungszentrale

Der Auftrag wird im offenen Verfahren vergeben.

Eignungskriterien: Der Auftrag steht allen Unternehmungen mit der entsprechenden spezifischen Fachkompetenz, wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit sowie Kapazität für die ausgeschriebenen Arbeiten offen.

Zuschlagskriterien:

Gesamtkosten	70 %
Technik	20 %
Projektorganisation	10 %

Ausführungstermin: September 2003 bis März 2005

Die Angebote und die Unterlagen sind in deutscher Sprache einzureichen.

Es werden keine finanziellen Garantien verlangt. Bei der Nichteinhaltung von vorgegebenen Terminen sind Konventionalstrafen geschuldet.

Es findet keine Begehung statt.

Interessierte Unternehmungen haben sich bis spätestens Montag, 12. Mai 2003, beim Amt für Tiefbau anzumelden; Tel. 041 875 26 11, Fax 041 875 26 10. Die gesamten Submissionsunterlagen können ab Freitag, 16. Mai 2003, beim Amt für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, zum Preis von Fr. 80.– bezogen werden.

Mit der Anmeldung zur Submission erklärt sich der Anbieter (ohne Gegenbericht) einverstanden, dass die Unternehmerliste allen interessierten Unternehmern abgegeben wird.

Die Angebote sind verschlossen und versehen mit der Aufschrift «Offerte N4 Umfahrung Flüelen, E81 Zentralenlüftung – Regelung» dem Amt für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, einzureichen.

Letzter Abgabetermin: Freitag, 13. Juni 2003, 16.00 Uhr, oder letztes Datum des Poststempels: Freitag, 13. Juni 2003, per A-Post (Aufgabestelle CH-Poststelle, A-Post-Stempel firmeneigener Frankiermaschinen zählen nicht als Poststempel).

Offertöffnung: Dienstag, 17. Juni 2003, 14.00 Uhr, im Sitzungszimmer des Amtes für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kanton Uri bei der Paritätischen Kommission im öffentlichen Beschaffungswesen, c/o M. Bachmann, Präsident, Rathausplatz 7, 6460 Altdorf (Tel. 041 870 56 56) schriftlich Einsprache eingereicht werden (Art. 45 der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen).

Dieser Auftrag ist nicht dem WTO-Übereinkommen unterstellt.

Altdorf, 2. Mai 2003

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

ARBEITSAUSSCHREIBUNG

N4, Umfahrung Flüelen Los E82, Zentralenlüftung – Feldgeräte

Die Baudirektion Uri, vertreten durch das Amt für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, eröffnet die Konkurrenz für die Raumlüftung in den Zentralen.

Die Ausschreibung umfasst die Auslegung, Herstellung, Prüfung, Lieferung, Montage, Inbetriebnahme, Abnahme und Dokumentierung der Raumlüftung der einzelnen Räume in den Portalzentralen Nord und Süd sowie der Lüftungszentrale des Tunnels, des Werkleitungskanals sowie der SOS-Nischen.

Hauptmassen:

- 3 Lüftungsanlagen für die elektromechanischen Räume
- 3 Lüftungsanlagen für die Traforäume
- 3 Abluftanlagen für die Batterieräume

- 3 Abluftanlagen für die WC- und Putzräume
- 2 Lüftungsanlagen für die Belüftung des Werkleitungskanals
- 1 Entrauchungsanlage für die Lüftungszentrale
- 3 Mobile Entfeuchter

Der Auftrag wird im offenen Verfahren vergeben.

Eignungskriterien: Der Auftrag steht allen Unternehmungen mit der entsprechenden spezifischen Fachkompetenz, wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit sowie Kapazität für die ausgeschriebenen Arbeiten offen.

Zuschlagskriterien:

Gesamtkosten	70 %
Technik	20 %
Projektorganisation	10 %

Ausführungstermin: September 2003 bis März 2005

Die Angebote und die Unterlagen sind in deutscher Sprache einzureichen.

Es werden keine finanziellen Garantien verlangt. Bei der Nichteinhaltung von vorgegebenen Terminen sind Konventionalstrafen geschuldet.

Es findet keine Begehung statt.

Interessierte Unternehmungen haben sich bis spätestens Montag, 12. Mai 2003, beim Amt für Tiefbau anzumelden; Tel. 041 875 26 11, Fax 041 875 26 10. Die gesamten Submissionsunterlagen können ab Freitag, 16. Mai 2003, beim Amt für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, zum Preis von Fr. 120.– bezogen werden.

Mit der Anmeldung zur Submission erklärt sich der Anbieter (ohne Gegenbericht) einverstanden, dass die Unternehmerliste allen interessierten Unternehmern abgegeben wird.

Die Angebote sind verschlossen und versehen mit der Aufschrift «Offerte N4 Umfahrung Flüelen, E81 Zentralenlüftung – Feldgeräte» dem Amt für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, einzureichen.

Letzter Abgabetermin: Freitag, 13. Juni 2003, 16.00 Uhr, oder letztes Datum des Poststempels: Freitag, 13. Juni 2003, per A-Post (Aufgabestelle CH-Poststelle, A-Post-Stempel firmeneigener Frankiermaschinen zählen nicht als Poststempel).

Offertöffnung: Dienstag, 17. Juni 2003, 14.15 Uhr, im Sitzungszimmer des Amtes für Tiefbau, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kanton Uri bei der Paritätischen Kommission im öffentlichen Beschaffungswesen, c/o M. Bachmann, Präsident, Rathausplatz 7, 6460 Altdorf (Tel. 041 870 56 56) schriftlich Einsprache eingereicht werden (Art. 45 der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen).

Dieser Auftrag ist nicht dem WTO-Übereinkommen unterstellt.

Altdorf, 2. Mai 2003

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

OFFENE STELLEN

SCHULGEMEINDE SEELISBERG

Auf Beginn des Schuljahres 2003/2004 (Beginn August 2003) suchen wir

**1 Primarlehrperson für die Unterstufe (1.–4. Klasse) im Job-Sharing
60–80%-Job auf 1 Jahr befristet**

Sie sind: flexibel und motiviert, aktiv mitzugestalten, fühlen sich wohl in kleinem Team, akzeptieren eine Mehrklassenabteilung als Herausforderung

Wir bieten: angenehmes Arbeitsklima in gut eingespieltem Lehrer-/Behörden-Team, gute Besoldung nach kantonalen Richtlinien

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 19. Mai 2003!

Ihre Unterlagen richten Sie bitte an: Schulpräsidentin Martha Zwysig, Wisig-Stücki, 6377 Seelisberg, Tel. 041 820 47 14.

Seelisberg, 2. Mai 2003

Schulverwaltung Seelisberg

GERICHTLICHER TEIL

LANDGERICHTSPRÄSIDIUM

AUFRUF

Vermisst wird folgendes Wertpapier:

Namenssparheft Nr. 11726.01 der Raiffeisenbank Bürglen, lautend auf Hugo Loth, Bürglen, mit einem per 26. Februar 2002 eingetragenen Saldo von CHF 25 196.10.

Wer dieses Wertpapier besitzt oder Auskunft geben kann, wer es besitzt, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert sechs Monaten vom Tag dieser Veröffentlichung an gerechnet dem Landgerichtspräsidium Uri, Altdorf, vorzulegen bzw. diesem die entsprechenden Besitzverhältnisse schriftlich zu melden, anderenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Altdorf, 18. März 2003 (LGP 03 59)

Landgerichtspräsident Uri
Dr. Bruno Aschwanden

RECHTSAUSKUNFT

Unentgeltliche Rechtsauskunft des Urner Anwaltsverbandes

Die nächste unentgeltliche Rechtsauskunft ist am Donnerstag, 5. Juni 2003, 14.00–17.00 Uhr.

Rechtsanwalt lic. iur. Andreas Bilger, Marktgasse 7, 6460 Altdorf, Telefon 041 870 98 88.

Telefonische und schriftliche Auskünfte können aus organisatorischen Gründen nicht erteilt werden. Eine Anmeldung ist erforderlich.

VERANSTALTUNGEN

VEREINE

Bis 10. Mai 2003

Theater in Gurtellen

«Familiezuewachs», Lustspiel in drei Akten, in der Turnhalle Gurtellen. Aufführungen: Freitag, 2. Mai, Samstag, 3. Mai, jeweils 20.00 Uhr; Sonntag, 4. Mai, 14.15 Uhr; Mittwoch, 7. Mai, Freitag, 9. Mai, Samstag, 10. Mai, jeweils 20.00 Uhr. Reservation: Postbüro Gurtellen, Telefon 041 885 13 24.

Freitag/Samstag, 2./3. Mai 2003

Lottomatch Samariterverein Attinghausen

Gasthaus Krone, Attinghausen. Freitag, 2. Mai, von 19.30 bis 01.00 Uhr; Samstag, 3. Mai, von 19.30 bis 24.00 Uhr, sehr schöne Preise.

Freitag/Samstag, 2./3. Mai 2003

Jahreskonzert 2003 Musikverein Seedorf

20.15 Uhr, in der Mehrzweckhalle, anschliessend volkstümliche Unterhaltung, Barbetrieb.

Samstag, 3. Mai 2003

Neuuniformierung/Frühlingskonzert des Musikvereins Flüelen

20.15 Uhr in der Turnhalle des Schulhauses Gehren. Anschliessend Tanz und Barbetrieb.

Samstag, 3. Mai 2003

Vernissage und Konzert in der Apertura in Flüelen

16.00 Uhr, Vernissage Pascal Murer, Zeichnung und Skulptur; 21.00 Uhr, Konzert Rosie Flores (Rockabilly).

Mehr als Freiraum zum Wohnen und Arbeiten im «Loftpark» in Altdorf

Im Loftpark werden auf rund 10700 m² die unterschiedlichsten Welten vereint. Hier sind Büros, Gewerbe- und Geschäftsräume, neben Alterswohnungen und Lofts untergebracht. Von den rund 6000 m² Büroflächen können wir Ihnen noch folgende Flächen auf den 1. Oktober 2003 zur Vermietung anbieten:

Eingangsgeschoss:
211 m² und 340 m²

Obergeschoss:
1370 m²

Attikageschoss:
415 m² und 70 m²



Mehr als ein Büro – Räume für Lebensqualität und Erfolg. Die hellen und modernen Büromietflächen werden nach Möglichkeit Ihren Bedürfnissen angepasst.

Verlangen Sie unsere ausführliche Vermietungsdokumentation.

Bauherrschaft:

Vermietung und Auskunft:

Peter Walker
Immobilien-Treuhand AG
Bahnhofstrasse 26, 6460 Altdorf
Tel. 041 872 02 40
Fax 041 872 02 41
mail@walker-immobilien.ch
www.walker-immobilien.ch/loftpark

suva



Wir stimmen am 18. Mai 2 x Ja zu den beiden Initiativen Strom ohne Atom und Moratorium Plus.

- Der Atomausstieg erhöht den Wert der Wasserkraft.
Das ist gut für Uri Wasserzinseinnahmen.
- Einheimische Energien stärker nutzen bringt mehr Arbeit.
Das ist gut für das Urner Gewerbe.
- 2 x Ja stimmen sich unser Mitentscheidungsrecht beim Bau von Atomülllagern.

Aeschlimann Rudolf, Kleinkraftwerkbetreiber, Bürgen; **Amacher-Gisler Peter**, Geologe, Amsteg; **Angger Philipp**, Dipl. Arch. HTL, Atdorf; **Arnold Alf**, Geschäftsführer Alpen-Verkehr / Atdorf; **Arnold Elisabeth**, Biobäuerin, Springen; **Arnold Erich**, Elektromonteur, Schattdorf; **Arnold Erich**, Historiker, Bürgen; **Arnold Evelyn**, kaufmännische Angestellte, Unterschächen; **Arnold Regli Helen**, Kindergärtnerin, Erstfeld; **Arnold Michi**, Biobauer, Springen; **Arnold Margrit**, Landrätin, Isenthal; **Arnold Toni**, Alt-Landrat / Biobauer, Seedorf; **Arnold Viktor**, Techn. Mitarbeiter, Amt für Tiefbau, Atdorf; **Aeschwanden Balz**, Student, Bürgen; **Aeschwanden Bruno**, Mechaniker, Atdorf; **Aeschwandenberger Heidi**, Hauspflegerin, Atdorf; **Aeschwanden Karl**, dipl. Psychologe, Atdorf; **Aeschwanden Marika**, Geschäftsführerin SRK, Atdorf; **Adalini Reto**, Angestellter, Atdorf; **Bar Ernst**, Rentner, Atdorf; **Bar Imry**, Hausfrau, Atdorf; **Bar Marina**, Seminaristin, Atdorf; **Baumann Leo**, Strassenmeister, Gurtellen; **Baumann Simone**, Studentin, Bürgen; **Baumann Werner**, Lokführer, Schattdorf; **Bay Carlo**, Liegenschaftsschätzer, Erstfeld; **Berchtold Ewald**, Leiter Lokpokeron SBB Cargo, Amsteg; **Betschatsch-Gamma Urs**, Sekretärin, Silenen; **Biasini-Schuler Annemarie**, Hausfrau, Bürgen; **Biasini-Schuler Hugo**, lic. phil. I, Bürgen; **Biasini Marco**, Student, Bürgen; **Bissig Alois**, Unternehmer/ABL, Lichtwellentechnik, Flüelen; **Bissig-Gogniat Jeanette**, Hausfrau, Flüelen; **Blum-Altböl Reine**, Dolmetscherin / Familienfrau, Seedorf; **Bossert Hugo**, Primarlehrer / Erwachsenenbildner, Atdorf; **Brand Rafael**, Jungunternehmer, Atdorf; **Braunwalder Armin**, Geschäftsführer Schweizerische Energie-Stiftung (SES), Erstfeld; **Braunwalder Edith**, pens. Verkäuferin, Atdorf; **Bricker-Grepper Franz**, Heimleiter, Flüelen; **Bricker-Grepper Liselotte**, Erwachsenenbildnerin, Flüelen; **Bricker Walter**, Sekundarlehrer, Atdorf; **Bühlmann Benno**, Dipl. Chem.-Ing. ETH, Bauen; **Burgener Hedy**, Alt-Landrätin, Erstfeld; **Camenized-Arnold Urban**, Haus technikplaner, Bürgen; **Cocchi Renato**, Velohändler, Flüelen; **Danioth-Furger Werner**, Bereichsleiter, Schattdorf; **Dal Fardinia**, Familienfrau, Atdorf; **De Lucacchi De Lucacchi**, Detailhandelsangestellter, Bürgen; **Dallmannslehner, Lehrerin**; **Dittli Ernst**, Lokführer, Erstfeld; **Dittli Ulia**, Lehrerin, Atdorf; **Doberin Kurt**, Erwachsenenbildner, Bürgen; **Dobacher Roland**, Verwaltungsangestellter, Atdorf; **Eberhard Heinz**, Dr. med., Atdorf; **Eggmann Ueli**, Landrat, Flüelen; **Eichhorn Peter**, Geschäftsführer WWF Uri, Schwyz; **Enderli Peter**, Betriebsökonom, Attinghausen; **Enz Herbert**, Primarlehrer, Schattdorf; **Epp Andi**, Handweblerin, Erstfeld; **Epp-Issel Beatrice**, Gemeinderätin Gurtellen / Leitern Kurszentrum, Gurtellen; **Epp Marcel**, Koch, Gurtellen; **Epp Peter**, El. Tech. TS, Erstfeld; **Epp Nager Romy**, Hausfrau, Schattdorf; **Epp-Nufer Trudi**, Hausfrau, Flüelen; **Euler Henry**, Lehrer, Heipädagoge, Siskön; **Felber Hansjörg**, Rechtsanwalt, Atdorf; **Fenbli-Walker Yvonne**, Hausfrau / Familienfrau, Erstfeld; **Fiulier Yvonne**, Heipädagogin, Atdorf; **Forste Andrea**, KV-Lehrerin, Springen; **Fumasoli Helen**, Dr. med., Bürgen; **Fumasoli Max**, Dr. phil. II, Bürgen; **Furger Gabriela**, Coiffure, Silenen; **Furrer Arnold**, Pfarrer, Atdorf; **Gisler Anita**, Augenoptikerin, Flüelen; **Gisler-Gisler Luzia**, Kinderkrankenschwester, Bürgen; **Gnos-Arnold Rita**, Hausfrau, Atdorf; **Gut Wyrsch Ursula**, Geschäftsfrau, Atdorf; **Heller Humair Rosmarie**, Primarlehrerin, Atdorf; **Heiger Beat**, Sozialpädagoge, Bürgen; **Heiger Hedi**, Familienfrau, Atdorf; **Heiger Hubert**, Luftverkehrsangebot, Atdorf; **Heiger-Böhlen Sibylle**, Hausfrau, Bürgen; **Herrscher Christine**, Sozialarbeiterin der Gemeinde Atdorf, Atdorf; **Hirtler Carla**, Schölerin, Atdorf; **Hirzel Peter**, Dr. med., Göschenen; **Huber Lea**, Köchin, Atdorf; **Huber Patricia**, Schölerin, Atdorf; **Humair Roland**, Lehrer, Atdorf; **Hüsler Kälin Lisa**, Uebersetzerin / Familienfrau, Atdorf; **Imhof Beatrice**, Detailhandelsangestellte, Isenthal; **Imholz Sämi**, Polygraf, Unterschächen; **Imholz Walter**, Kondukteur, Bürgen; **Iten Olivia**, dipl. Pflegefachfrau, Atdorf; **Jans Paul**, Hotelier, Erstfeld; **Kälin Urs**, Historiker, Atdorf; **Keller Franziska**, Gymnastikpädagogin SBBT, Gurtellen, Erstfeld; **Keller Urs**, Historiker, Atdorf; **Keller Max**, Mittelschullehrer, Erstfeld; **Kempf Alois**, Fortsbau, Gurtellen; **Kempf Alois**, Schulamtsadministrator, Atdorf; **Kempf Beat**, Landmaschinenmechaniker, Atdorf; **Kempf Eveline**, Gärtnerin, Gurtellen; **Kempf Franz**, Bio-Landwirt, Attinghausen; **Kempf Hans**, Rentner, Gurtellen; **Kempf Hansruedi**, kaufmännischer Angestellter, Schattdorf; **Kempf Helmut**, Maschinenmechaniker, Erstfeld; **Kempf-Torelli Irene**, Lehrerin, Schattdorf; **Kempf-Furrer Katrin**, Kindergärtnerin, Atdorf; **Kempf Lukas**, Informatik-Lehrerin, Erstfeld; **Kempf Maria**, Bambusflötenlehrerin, Erstfeld; **Kempf-Vogel Rita**, Lehrerin / Familienfrau, Erstfeld; **Kempf Ruth**, Hausfrau, Gurtellen; **Keller Zanetti Sabine**, Juristin, Atdorf; **Kläger-Ammann Daniela**, kaufm. Angestellte, Atdorf; **Kroll Stefan**, Förster, Attinghausen; **Kuster Marianne**, Kunstschaffende, Schattdorf; **Läubli Yvonne**, Musiklehrerin, Erstfeld; **Lauener Lucia**, kaufmännische Angestellte / Familienfrau, Bürgen; **Lombardi Loredana**, KV-Lehrerin, Atdorf; **Marty-Mathis Elisabeth**, Korporationsrätin, Atdorf; **Mallard Marcel**, lic. iur., Atdorf; **Matter Markus**, pens. Verkäufer, Atdorf; **Michel-dalle Case Dorothea**, Sportlehrerin, Schattdorf; **Moser Toni**, Dr. med., Bürgen; **Muehim-Spiess Felix**, Unternehmer, Atdorf; **Muehim Maria**, Landrätin CVP, Flüelen; **Müller Willy**, Coiffeur, Atdorf; **Nager Vic**, Lehrer, Schattdorf; **Oechslin Gisela**, Lehrerin, Atdorf; **Polouch Enrico**, Elektromonteur, Atdorf; **Planzler Dominik**, Dipl. Arch. ETH, Bauen; **Planzler Seppättoni**, Alt-Landrat SP / Gestalter, Bürgen; **Planzler Theres**, Lehrerin / Familienfrau, Bürgen; **Prandi Adriano**, kaufm. Angestellter, Atdorf; **Prandi Arnold Pia**, Hebamme, Atdorf; **Regli Christian**, Primarlehrer, Erstfeld; **Regli Kathy**, Krankenschwester AKP, Atdorf; **Rippstein Rosa**, Betagtenpflegerin, Atdorf; **Rosenkranz Alina**, Studentin, Atdorf; **Rosenkranz-Fallegger Edith**, Landrätin, Atdorf; **Ruegg Nicola**, Lehrerin, Schattdorf; **Russi Annaliese**, Ethnologin lic. phil., Atdorf; **Rust Kat**, Sekundarlehrer, Atdorf; **Saltzer Irene**, Kleinkinderchirurgin, Atdorf; **Scheuber Andrea**, Heipädagogin, Atdorf; **Schmidt Edith**, U.S. Psychologie, Atdorf; **Schwyder Robert**, Dipl. Arch. HTL, Atdorf; **Schuler-Bäni Arthur**, Lokführer, Erstfeld; **Schuler Johanna**, Optikerin, Atdorf; **Schuler Marita**, Kindergärtnerin, Isenthal; **Schuler Markus**, Techniker, Atdorf; **Schuler-Bissig Martina**, Familienfrau, Isenthal; **Scorano Iris**, Hausfrau, Atdorf; **Sicher Philipp**, Unternehmer, Gurtellen; **Simmen Bänz**, Snowboard-Lehrer, Andermatt; **Simmen Daniel**, Masseur, Atdorf; **Simmen Stefan**, Dipl. Ing. Agr. ETH, Atdorf; **Sommer Heini**, Ökonom, Atdorf; **Spiliger Stefani**, Langengestellter, Atdorf; **Steffen-Regli Frieda**, bäuerlich hauswirtschaftliche Beraterin, Andermatt; **Spillmann Brigitte**, Aktivierungstherapeutin, Atdorf; **Spillmann Peter**, Geologe, Atdorf; **Suter Josef**, Pfarrer, Erstfeld; **Torelli Erwin**, pens. Sekundarlehrer, Schattdorf; **Torelli-Wächli Rosli**, Hausfrau, Schattdorf; **Tresch-Walker Elias**, Lokführer, Erstfeld; **Tresch Michael**, Student, Erstfeld; **Tresch-Walker Pia**, Landrätin, Erstfeld; **Tresoldi Carlo**, Airroundner, Atdorf; **Tresoldi Peter**, Dipl. Ing. Arg. ETH, Atdorf; **Tschopp Marcus**, Förster, Erstfeld; **Valsecchi Beni**, Arbeiter, Atdorf; **Walker Raphael**, Schreiner, Erstfeld; **Walker Rita**, Fotografin, Erstfeld; **Wegmann Andreas**, Lehrer für bilinguistische Gestaltung, Erstfeld; **Wegmann Dora**, Sozialarbeiterin, Erstfeld; **Wegmann Barbara**, Christine, Hauswirtschaftslehre, Atdorf; **Wüthrich-Tresch Urs**, Biologie, Bürgen; **Wüthrich Walter**, lic. iur., Erstfeld; **Wyss Sommer Regula**, Familienfrau, Atdorf; **Zberg-Schiltler Renata**, Hochbautechnikerin / Familienfrau, Silenen; **Zenoni Giulio**, Koch, Atdorf; **Zraggen Jeanine**, Krankenschwester, Atdorf; **Zraggen Maria**, Kunstschaffende, Bürgen; **Zraggen Priska**, Coiffure, Schattdorf; **Ziegler Luzia**, Biobäuerin, Seelisberg; **Ziegler Oswald**, Biobauer, Seelisberg; **Ziegler Peter**, Supervisor, Erstfeld; **Ziegler Roland**, kaufmännischer Angestellter, Atdorf; **Ziegler Sepp**, Lehrer, Gurtellen; **Zimmermann Armin**, Lehrer, Erstfeld; **Zimmermann Beatrice**, Lehrerin, Schattdorf; **Zurfluh Kurt**, Journalist, Atdorf; **Zurfluh-Walch Lisbeth**, Familienfrau, Schattdorf; **Zurfluh Yvette**, Familienfrau, Silenen; **Züst Markus**, Rechtsanwalt, Atdorf

Urner Komitee Strom ohne Atom, Postfach 247, 6472 Erstfeld
info@wwf-uri.ch
PC Nr. 60-34-8, BC 785, Konto Nr. 190862-0297

18. Mai 2003

Strom ohne Atom 2 x Ja

EINLADUNG

zur

11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Lisag

**Donnerstag, 22. Mai 2003, 17.00 Uhr,
Aula Kreisschule, Seedorf**

Traktanden

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2002
(vom 1. Januar 2002 bis 31. Dezember 2002)
2. Verwendung des Bilanzgewinnes
3. Entlastung des Verwaltungsrates
4. Wahlen
- 4.1 Revisionsstelle

Unterlagen

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2002 mit Anhang und dem Bericht der Revisionsstelle wird den im Aktienregister eingetragenen Aktionären zugestellt. Das Original kann am Sitze der Gesellschaft eingesehen werden.

Stimmberechtigung

Für die Stimmberechtigung (der Namenaktien) ist die Eintragung im Aktienbuch massgebend. Das Stimmrecht jedes Aktionärs kann nur durch eine einzige (natürliche) Person ausgeübt werden. Vor Beginn der Versammlung wird je Aktionär eine Stimmkarte abgegeben.

Eintritt

Die Aktionäre sind eingeladen, an der Generalversammlung mit je zwei Personen teilzunehmen. Die Einladung wird allen Aktionären zweifach persönlich zugestellt.

Vertretung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich mit schriftlicher Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.



Luxusgut Strom!

Der Atom-Ausstieg macht unsere Stromversorgung abhängig vom Ausland. Er führt zu hohen Strompreisen und belastet die Luft noch mehr mit Treibhausgasen. Wir müssten viel mehr für den Strom zahlen und hätten noch weniger Geld im Portemonnaie. Keine Spiele mit unserer sicheren Stromversorgung!

Deshalb: 2x Nein zu den

Atom-Ausstiegs-
Initiativen!

am 18. Mai
2xNEIN
Nein zum «MoratoriumPlus»
Nein zu «Strom ohne Atom»



Aktion für vernünftige Energiepolitik,
AVES Uri, Hellgasse 63, 6460 Altdorf

► **R I S I** ◀
DIGITAL SOLUTIONS AG
Scan Print Archive
Gurtenmundstrasse 33 6460 Altdorf
Tel 041 872 06 36 Fax 041 872 06 37
altdorf@risi.ch www.risi.ch



Geprüfte Lösungen!

Entwickelt sich Ihr Bauvorhaben zum Papiertiger?

Papierloser Datenaustausch

Sprechen Sie mit uns. Sicher ist sicher.